

**Program: 2016 Young Scholars' Forum  
on Buddhism and East Asian Cultures  
Dates: December 15-16, 2016**

**Venues 場所 (DILA 法鼓文理學院):  
Main Conference Room 主會場 = GC003  
Secondary Conference Room 分會場 = GC002**

<b>Panel 部會 1</b> <b>Buddhist Doctrines &amp; Traditions 佛教教義與流派</b> <b>(December 15, 9:00-11:15am)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 劉國棟; Discussant 評議: 陳金華教授</b>			
9:00-9:15	Chen Yuhao 陳昱昊 (武大): 百年中國淨土宗研究述評		
9:15-9:30	Shi Dawu 釋大悟 (U. Hong Kong 港大): 兩晉南北朝時期的律典傳譯和明律高僧——以慧皎《高僧傳》為線索		
9:30-9:45	Zhang Junmei 張君梅 (山西行政學院): 澤州青蓮寺淨土信仰的流變及其影響		
9:45-10:00	Kevin Buckelew (Columbia): Signifying Greatness in Chinese Buddhism: How the Chan Tradition Reinterpreted the Canonical Marks of Buddhahood		
10:00-10:15	Tou Min Hui 饒敏慧 (台師大): 玄奘《說無垢稱經》的唯識譯詞與窺基《說無垢稱經疏》的唯識學詮釋		
10:15-10:30	Bhikkhu Lokananda (University of the West): The Pre-Cursorial Schismatic Elements in the Early Buddhist <i>Saṅgha</i>		
10:30-10:45	Comments 評議		
10:45-11:15	Discussion 開放討論		
11:30-13:00	Lunch 午餐		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td align="center" style="width:50%; vertical-align: top;"> <b>Panel 部會 2</b>  <b>Buddhist Arts &amp; Literature</b>  <b>佛教藝術與文學</b>  <b>(December 15, 13:00-15:30am)</b>  <b>Venue 場所: GC002</b>  <b>Chair 主持人: 林娟蒂; Discussant 評議: 莊國彬教授</b> </td> <td align="center" style="width:50%; vertical-align: top;"> <b>Panel 部會 3</b>  <b>Saṅgha vs State, Confucianism vs Buddhism</b>  <b>政教與儒釋之爭</b>  <b>(December 15, 13:00-15:30am)</b>  <b>Venue 場所: GC003</b>  <b>Chair 主持人: 李周淵; Discussant 評議: 見弘法師</b> </td> </tr> </table>		<b>Panel 部會 2</b> <b>Buddhist Arts &amp; Literature</b> <b>佛教藝術與文學</b> <b>(December 15, 13:00-15:30am)</b> <b>Venue 場所: GC002</b> <b>Chair 主持人: 林娟蒂; Discussant 評議: 莊國彬教授</b>	<b>Panel 部會 3</b> <b>Saṅgha vs State, Confucianism vs Buddhism</b> <b>政教與儒釋之爭</b> <b>(December 15, 13:00-15:30am)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 李周淵; Discussant 評議: 見弘法師</b>
<b>Panel 部會 2</b> <b>Buddhist Arts &amp; Literature</b> <b>佛教藝術與文學</b> <b>(December 15, 13:00-15:30am)</b> <b>Venue 場所: GC002</b> <b>Chair 主持人: 林娟蒂; Discussant 評議: 莊國彬教授</b>	<b>Panel 部會 3</b> <b>Saṅgha vs State, Confucianism vs Buddhism</b> <b>政教與儒釋之爭</b> <b>(December 15, 13:00-15:30am)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 李周淵; Discussant 評議: 見弘法師</b>		
13:00-13:15	Suzanne Burdorf (Ghent): Ringing Literature: Song Monastic Bell Inscriptions and the Stories They Tell		
13:15-13:30	Rachel Pang 彭華瑋 (Davidson): A Case Study of Shabkar's Buddhist Non-Sectarian Songs		
13:30-13:45	Qi Xiaoqing 祁曉慶 (敦煌研究院): 迦陵頻伽圖像研究		
13:45-14:00	SHI Ying 石英 (川大): 破山海明書學淵源考		
14:00-14:15	Zhang Yujing 張鈺婧 (北京語言大學): 論謝靈運山水詩之佛道融合境界		
14:15-14:30	Jin Xianghua 金香花 (遼寧大學): 日本朱子學與佛教的關係		
14:30-14:45	Comments 評議		
14:45-15:15	Discussion 開放討論		
15:15-15:30	Break 茶歇		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td align="center" style="width:50%; vertical-align: top;"> <b>Panel 部會 4</b>  <b>Buddhist Practices 佛教實踐 (1)</b>  <b>(December 15, 15:30-17:30am)</b>  <b>Venue 場所: GC002</b>  <b>Chair 主持人: 常慧法師; Discussant 評議: 鄧偉仁教授</b> </td> <td align="center" style="width:50%; vertical-align: top;"> <b>Panel 部會 5</b>  <b>Buddhist Practices 佛教實踐 (2)</b>  <b>(December 15, 15:30-17:30am)</b>  <b>Venue 場所: GC003</b>  <b>Chair 主持人: 張雅雯; Discussant 評議: 果鏡法師</b> </td> </tr> </table>		<b>Panel 部會 4</b> <b>Buddhist Practices 佛教實踐 (1)</b> <b>(December 15, 15:30-17:30am)</b> <b>Venue 場所: GC002</b> <b>Chair 主持人: 常慧法師; Discussant 評議: 鄧偉仁教授</b>	<b>Panel 部會 5</b> <b>Buddhist Practices 佛教實踐 (2)</b> <b>(December 15, 15:30-17:30am)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 張雅雯; Discussant 評議: 果鏡法師</b>
<b>Panel 部會 4</b> <b>Buddhist Practices 佛教實踐 (1)</b> <b>(December 15, 15:30-17:30am)</b> <b>Venue 場所: GC002</b> <b>Chair 主持人: 常慧法師; Discussant 評議: 鄧偉仁教授</b>	<b>Panel 部會 5</b> <b>Buddhist Practices 佛教實踐 (2)</b> <b>(December 15, 15:30-17:30am)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 張雅雯; Discussant 評議: 果鏡法師</b>		
15:30-15:45	Zheng Jiajia 鄭佳佳 (人大): 佛教醫療、戒律與護教		
	Shi Zongming 釋宗鳴 (北京佛研所): 略探《現代僧伽》中		

	——論廬山慧遠對佛圖澄的超越	芝峰的僧制改革思想
15:45-16:00	Li Xinlu 李昕璐 (東南大學): A Shift in Health Care Practice: Two Cases from Taiwan in Buddhism and Medicine	Thero Paranagama Gnanawimala 禪海 (華南師大): 正見與幸福
16:00-16:15	Bai Yuzhou 柏宇洲 (Princeton): Feminization of “Filial Piety”: A Review on Recent Study on Medieval Chinese Religions	Ding Liangyan 丁良艷 (陝西師大): 禪淨雙修的歷史演變以及現代意義
16:15-16:30	Frank Jüris (National Cheng-chi University): Emergence and Development of Filial Piety in Pre-Imperial China	Hu Qiqiang 胡奇強 (川大): 禪對現代人身心亞健康的啟示
16:30-16:45	Greg Wilkinson (Brigham Young U.): Turning the Dharma: Carousel Cabinets in Contemporary Japanese Practice	Luo Shimei 駱仕媚 (中大): “普賢十大行願”修習次第之微探
16:45-17:00		
17:00-17:15	Comments 評議	
17:15-17:45	Discussion 開放討論	
17:45-18:30	Dinner 晚餐	
<b>Panel 部會 6</b> <b>Daoism &amp; Its Engagement with Buddhism</b> 道教及其與佛教之互動 <b>(December 16, 9:00-11:15am)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 林靜冠; Discussant 評議: 華開奇 博士</b>		
9:00-9:15	Lucas Wolf (Arizona State U.): You Can Take It With You: “Raising the Residence” ( <i>bazhai</i> 拔宅) and Late-Tang Daoist Practice	
9:15-9:30	Wang Yue 王玥 (U. Saskatchewan): On Genres: Daoist “Lamp History” during the Qing Period and Its Historical Precedents	
9:30-9:45	Zhou Nengjun 周能俊 (復旦): 唐代道教洞天福地地理分布——以司马承祜《天地宮府圖》与杜光庭《洞天福地岳渎名山記》为中心	
9:45-10:00	Wong Junfu 黃君樽 (北大): 從北魏佛道雙教造像碑看佛教的傳播與道教的關係	
10:00-10:15	Zhang Wanrong 張琬容 (北大/政大): 論理與門法：中古佛道交涉的兩種面向	
10:15-10:30	Lu Yahui 盧亞輝 (北大): 一個佛道家庭的內亞“堅守”——試論乞伏令和暨夫人郁久闍慕滿合葬墓具形制	
10:30-10:45	Comments 評議	
10:45-11:15	Discussion 開放討論	
11:15-13:00	Lunch 午餐	
<b>Panel 部會 7</b> <b>Textual &amp; Historical Studies 文獻與歷史研究 (1)</b> <b>(December 16, 13:00-15:00am)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 常啟法師; Discussant 評議: 蔡伯郎教授</b>		<b>Panel 部會 8</b> <b>Textual &amp; Historical Studies 文獻與歷史研究 (2)</b> <b>(December 16, 13:00-15:00am)</b> <b>Venue 場所: GC002</b> <b>Chair 主持人: 許恬智; Discussant 評議: 鄧偉仁教授</b>
13:00-13:15	Lu Lu 盧鶯 (浙大): “熟”有衰老義之來源、成因考	Li Naiqi 李乃琦 (北海道大學): 《玄應音義》之敦煌本與日本古寫本的比較研究
13:15-13:30	Luo Mujun 羅慕君 (浙大): 《〈金剛經〉“十二分本”鈎沉》	Liu Chen 劉晨 (清華): 淺析梵語複合詞的定名問題——以《大乘法苑義林章》為例
13:30-13:45	Meng Yichen 孟奕辰 (浙大): 《道行般若經》“當”的梵漢對勘分析——兼論情態動詞與情態、時間、語氣副詞之間的關係	Peng Tsin-tsin 彭沁沁 (Universität Göttingen 哥廷根大學): 近代佛教史學的背景和焦點——以圍繞《四十二章經》的論爭為例
13:45-14:00	Zhu Ruoxi 朱若溪 (浙大): 敦煌文獻中的《金光明最勝王經》咒語抄本研究	Han SeoKyung 韓瑞京 (Binghamton U): The Buddhist Texts, Filial Piety, and Women In-Between
14:00-14:15		Lettere, Laura (Rome University): The Reasons behind Paraphrasing: Three Examples from the Chinese Translation of the <i>Buddhacarita</i>

14:15-14:30	Comments 評議
14:30-15:00	Discussion 開放討論
15:00-15:15	Break 茶歇
<b>Panel 部會 9</b> <b>Between Religions and Borders 教教互滲，邊界是越：</b> <b>Buddhism and Other Religions in China and Beyond 中華境內外之佛教與他宗教</b> <b>(December 16, 15:15-17:30)</b> <b>Venue 場所: GC003</b> <b>Chair 主持人: 鍾澤豐; Discussant 評議: 孫英剛 教授</b>	
15:15-15:30	Fan Jinjing 范金晶 (南大): 錯位之趣：“有意誤讀”思維方式下的點鐵成金法
15:30-15:45	Ji Yiwen 季怡雯 (新加坡国立大学): 巫道之間：海南齋戲的源流、傳承與再生
15:45-16:00	Li Teng 李騰 (澳大): Transcending to Bodhisattva: Guan Yu's Buddhist Connection
16:00-16:15	Brendan Devine (IndianaU): The Creation of Orthodoxy and Heterodoxy: Imperial Law, Gentry Patronage, and White Lotus Buddhism in Ming China
16:15-16:30	Anne Baycroft (U. Saskatchewan): Ritual Bodies: Exploring Buddhist Ritual through 19 <sup>th</sup> Century Christian Missionary Writings
16:30-16:45	Ronan Farrell 弘倫 (DILA): The <i>Sutra of Forty-two Sections</i> and its Transmission to the West: A Preliminary Case Study
16:45-17:00	Lew Yaling 劉雅琳 (University of Malaya): 宗教境界的追求：馬華佛教散文對禪宗典籍的引用
17:00-17:30	Comments 評議
	Discussion 開放討論